

**Logotype of Ukrainian Railways**  
**THE STATE ADMINISTRATION OF RAILWAY TRANSPORT OF UKRAINE**  
**UKRZALIZNYTSIA**

**COMMERCIAL WORK DEPARTMENT**

5, Tverska St., Kyiv-150, 03680, tel.: (44) 465-12-11, fax: (44) 528-54-18 e-mail: [cmsec@uz.gov.ua](mailto:cmsec@uz.gov.ua)

**28.08.2014 # ІІМ-8/5**

ICC UKRAINE

Secretariat of the Interagency Working Group  
“Single Window – Local Decision”

The State Administration of the Railway Transport of Ukraine has studied the Letter dated 22.08.2014 # 537 concerning the regular Meeting of the Interagency Working Group for Implementation of the “Single Window – Local Decision” Technology in the Operations Area of Pivdena Customs and Ports of Odessa Region (hereinafter – the “Meeting”) and hereby informs about the following:

The following representatives from Ukrzaliznytsia will take part in the next Meeting:

Mykhailo Mykhailovych Kuznetsov, Chief of Authority, Commercial Work Department;

Viktor Fedorovych Oliynyk, Chief Specialist, Commercial Work Department; and

Volodymyr Mykhailovych Kalian, Deputy Director, SE “Ukrainian State Centre for Transport Service ‘Lisky’”.

Besides, let us inform you that in pursuance of Item 1.4, Minutes 12 C dated 04.03.2014 of the Meeting of the Interagency Working and Expert Groups for Implementation of the “Single Window – Local Solution” Technology in the Operations Area of Pivdena Customs and Ports of Odessa Region, and the arrangements attained at the joint session on 01.04.2014 (Odessa) the State Administration of the Railway Transport of Ukraine developed a “framework” Draft Agreement of Information Cooperation, which was sent for consideration and coordination to SE “Administration of Sea Ports of Ukraine” (hereinafter – “ASPU”) in the Letter dated 14.04.2014 #ІІМ-8/405. Ukrzaliznytsia has not received any answer as of today.

On 11.07.2014 a working meeting of the top managers of Ukrzaliznytsia was held, where the issues of electronic documents circulation were discussed. As a result, mutual agreement was attained concerning the further cooperation, which will only be possible after the conclusion of the Agreement proposed by Ukrzaliznytsia. In the Letter dated 06.08.2014 \$ ІІМ-8/817 Ukrzaliznytsia applied to ASPU again as regards making the decision on the offered Agreement and organising the works towards the implementation of the electronic documents circulation.

We request the assistance of the Secretariat in acceleration of the Information Cooperation Agreement conclusion between ASPU and Ukrzaliznytsia.

*Signed*

Yu. A. Merkulov,

Chief of Department